

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Производитель: ООО «ВАЛФ-РУС»  
600007, Владимирская обл., г. Владимир,  
ул. 16 лет Октября, д. 1, офис 25  
Тел./факс: (4922) 40-05-35, 33-49-32



## ВЕНТИЛЬ ПРЯМОТОЧНЫЙ С ПОЛИПРОПИЛЕНОВЫМ КОРПУСОМ И НЕВЫДВИЖНЫМ ШТОКОМ

# ЕАС

Артикул \_\_\_\_\_



ПС— \_\_\_\_\_

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

## 1. Назначение и область применения

Вентиль применяется в качестве запорно-регулирующей арматуры систем из статистического сополимера полипропилена (PP-R) для хозяйственно-питьевого водоснабжения и низкотемпературного отопления, высокотемпературного отопления отопительными приборами, а также для транспортирования других жидких сред, к которым материал труб химически стоек.

## 2. Технические характеристики

Табл. 1

№	Характеристика	Ед.изм	Значение
1	Ремонтопригодность		ремонтопригоден
2	Номинальное давление PN при T=20°C		25
3	Допустимая температура среды окружающей кран	°C	От +5 до +50
4	Максимальная рабочая температура	°C	80
5	Максимальная рабочая температура (кратковременно)	°C	90
6	Диапазон наружных диаметров присоединяемых труб	мм	20;25;32
7	Направление потока рабочей среды		под золотник
8	Конструктивное исполнение штока		не выдвижной
9	Класс герметичности затвора		«А»
10	Способ соединения с трубопроводом		полифузионная раструбная сварка
11	Температура сварки полипропилена	°C	260

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

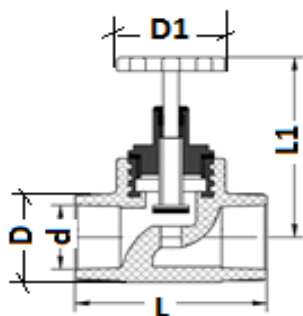
## 2.2. Пожарно-технические характеристики кранов из полипропилена

Табл.2

Группа горючести	Г3
Группа воспламеняемости	В3
Дымообразующая способность	Д3
Токсичность продуктов горения	Т2

## 3. Габаритные размеры

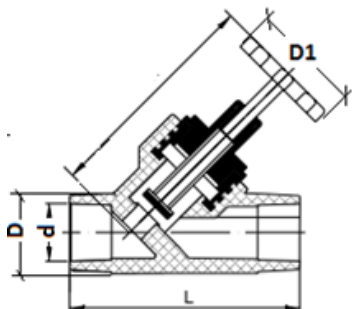
### 3.1. Вентиль прямой



Типоразмер	d,мм	D,мм	D1,мм	L,мм	L1,мм	Вес , кг
20	20	28,5	59	68,5	85	0,146
25	25	34,5	59	74,5	87	0,185
32	32	45	59	82,5	95	0,262

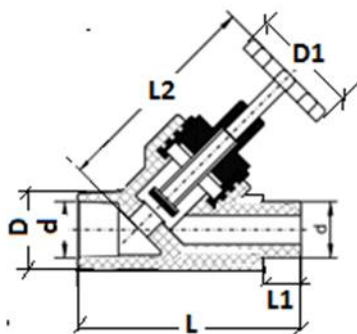
# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

## 3.1. Вентиль угловой вн-вн.



Типоразмер	d,мм	D,мм	D1,мм	L,мм	L1,мм	Вес , кг
20	20	28,5	59	60	99	0,156
25	25	34,5	59	69	108	0,187
32	32	45	59	83	127	0,259

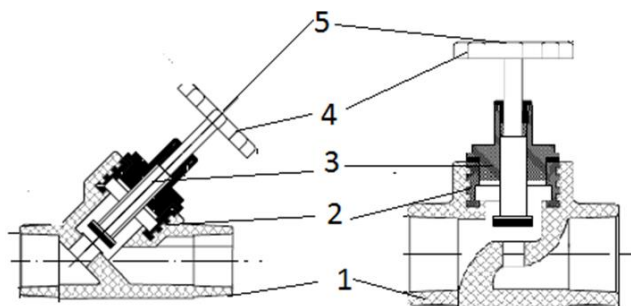
## 3.2 Угловой вентиль вн-вн.



Типо-размер	d,мм	D,мм	D1,мм	L,мм	L1,мм	L2,мм	Вес , кг
20	20	28,5	59	76	16	99	0,160
25	25	34,5	59	88	18	108	0,212
32	32	45	59	102	19	127	0,308

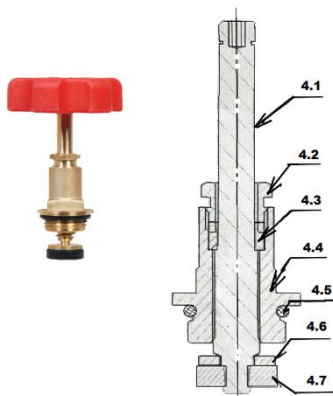
# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

## 4. Устройство и принцип работы



Поз.	Наименование	Материал	Марка
1	Корпус	полипропилен	PPR-80
2	Закладная деталь	Латунь никелированная	ЛС-59-1
3	Вентильная головка в сборе	Латунь никелированная	ЛС-59-1
4	Маховик	полипропилен	PPR-80
5	Винт с шайбой	Сталь оцинкованная	Ст.3

### 4.1. Конструкция вентильной головки поз.3



# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Табл.3

Поз.	Наименование	Материал	Марка
4.1.	Шток	латунь	ЛС-59-1
4.2.	Гайка сальниковая	латунь никелированная	ЛС-59-1
4.3.	Сальниковая прокладка	эластомер	EPDM
4.4.	Корпус вентильной головки	латунь никелированная	ЛС-59-1
4.5.	Кольцо уплотнительное	эластомер	EPDM
4.6.	Шайба	сталь нержавеющей	12Х18Н10Т
4.7.	Золотниковая прокладка	эластомер	EPDM

Корпус вентиля изготовлен из полипропилена (поз1). На маховике (поз.4) нанесена стрелка с направлением поворота. Маховик крепится с помощью винта (поз.5) к латунному штоку (поз.4.1), имеющему сальниковое уплотнительное кольцо из EPDM (поз. 4.3), который прижат сальниковой гайкой (поз 4.2) и герметично установлен в корпусе затворного узла (поз.2). Герметичность резьбового соединения между корпусом вентиля и регулировочным узлом вентильной головки обеспечивается уплотнительным резиновым кольцом (поз.4.5). Регулирование потока осуществляется латунным штоком (поз.4.1) посредством золотниковой прокладки (поз.4.7). Жесткость золотника обеспечивает шайба из нержавеющей стали (поз 4.6)

Вентили совместимы со всеми типами полипропиленовых труб т.м. VALFEX

## 5. Условия применения.

Вентиль из PP-R следует применять в системах водоснабжения и отопления с максимальным рабочим давлением  $p_{\text{макс}}$  0,4; 0,6; 0,8 и 1,0 МПа и температурными режимами, указанными в таблице.4

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Табл.4

Класс эксплуатации	$T_{ра}$ °С	Время при $T_{раб}$ , год	$T_{макс}$ °С	Время при $T_{макс}$ , год	$T_{авар}$ °С	Время при $T_{авар}$ , ч	Область применения
1	60	49	80	1	95	100	Горячее водоснабжение (60 °С)
2	70	49	80	1	95	100	Горячее водоснабжение (70 °С)
4	20 40 60	2,5 20 25	70	2,5	100	100	Высокотемпературное напольное отопление. Низкотемпературное отопление отопительными приборами
5	20 60 80	14 25 10	90	1	100	100	Высокотемпературное отопление отопительными приборами
ХВ	20	50	—	—	—	—	Холодное водоснабжение

### Примечание

Траб - рабочая температура или комбинация температур транспортируемой воды, определяемая областью применения;

Тмакс - максимальная рабочая температура, действие которой ограничено по времени;

Тавар - аварийная температура, возникающая в аварийных ситуациях при нарушении систем регулирования.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** По истечении срока службы изделия, выполняемые им функции могут быть утрачены, а также, может быть нарушена герметичность и причинен вред жизни, здоровью, имуществу

## 6. Требования к монтажу.

- 6.1. Вентиль может устанавливаться в любом монтажном положении. Не допускаются изгибы и перекосы в соединении.
- 6.2. Устанавливать фильтр на трубопроводе следует так, чтобы направление движения потока среды совпадало с направлением стрелки на корпусе.
- 6.3. Наличие в потоке механических частиц может ограничить запирающую способность вентиля, поэтому до вентиля рекомендуется устанавливать фильтр механической очистки.
- 6.4. Монтаж полипропиленовых труб и фитингов должен осуществляться при температуре окружающей воздуха не менее +5 °С монтажом выдержаны в течение 5ч. при температуре не ниже +5°С.
- 6.5. Запорно- регулирующая арматура, хранившиеся или транспортировавшиеся при температуре ниже 0°С, должны быть перед
- 6.6. Все используемые материалы не должны иметь загрязнений и повреждений.
- 6.7. Соединение вентиля к полипропиленовой трубе производится методом термической диффузионной муфтовой сварки с помощью специального сварочного аппарата. Настроечная рабочая температура 260°С.
- 6.8. Соединительные детали для раструбной сварки рекомендуется использовать того же производителя, что и трубы. В этом случае гарантируется одновременный прогрев на рабочую глубину трубы и фитинга.
- 6.9. Время нагрева при выполнении соединений должно соответствовать режимам сварки, указанным в Табл.4

Режимы раструбной сварки

Табл. 5

Диаметр трубы , мм	Глубина сварки , мм	Время нагрева , с	Время сварки, с	Время охлаждения, мин
20	14	5	4	2
25	15	7	4	2
32	16,5	8	6	2



# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

**Примечание** - временные характеристики указаны для полипропиленовых труб и фитингов т.м «Valfex», при температуре окружающего воздуха 20 °С. При использовании других труб режимы сварки уточняйте у соответствующего производителя.

- 6.10. При сварке вентиля с трубами, армированных алюминиевой фольгой по центру, торец многослойной трубы должен быть предварительно отторцован специальным инструментом, удаляющим алюминий на глубину 2мм.
- 6.11. Проектирование, монтаж и эксплуатацию систем трубопроводов с использованием напорных труб и фитингов из полипропилена PP-R следует выполнять в соответствии с требованиями СП 40-102-2000; СП 40-101-96; СН 550-82 и отраслевыми или ведомственными нормами, утвержденными в установленном порядке.
- 6.12. Допускается использование фитингов других торговых марок для монтажа трубопровода, при условии соответствия данных фитингов выданным на них сертификатам с соответствия , протоколам испытаний и паспортам на них.

## ***7. Указания по эксплуатации и техническому обслуживанию***

- 7.1. Изделия должны эксплуатироваться при давлении и температуре, изложенных условиях применения **п. 5** технического паспорта.
- 7.2. При появлении протечки по штоку, необходимо подтянуть сальниковую гайку до прекращения течи. Если это не помогло, следует открутить сальниковую гайку, вынуть шток и заменить сальниковые кольца. Эта работа должна выполняться при отсутствии давления в трубопроводе.
- 7.3. При нарушении герметичность резьбового соединения между корпусом вентиля и корпусом вентиляльной головки, необходимо подтянуть корпус вентиляльной головки до прекращения течи. Если это не помогло, следует открутить с вентилянную головку, вынуть и заменить уплотнительное кольцо. Эта работа должна выполняться при отсутствии давления в трубопроводе.
- 7.4. Категорически запрещается допускать замерзание рабочей среды внутри вентиля. При осушении системы в зимний период вентиль

должен быть оставлен открытым, чтобы рабочая среда не осталась в полостях.

- 7.5. Не допускается воздействие на корпус вентиля химических веществ, агрессивных к полипропилену.
- 7.6. Не допускается эксплуатировать вентиль в помещениях категорий «А,Б,В» по пожарной опасности (п.2.8. СП 40-101-96);
- 7.7. Не допускается эксплуатировать вентиль в помещениях с источниками теплового излучения, температура поверхности которых превышает 130°C;

## 8. Условия хранения и транспортировки.

- 8.1. Вентиль транспортируют любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов и требованиями погрузки и крепления грузов, действующими на данном виде транспорта.
- 8.2. Транспортирование следует производить с максимальным использованием вместимости транспортного средства.
- 8.3. Вентиль следует оберегать от ударов и механических нагрузок, а их поверхность – от нанесения царапин. При перевозке упаковки фитингов необходимо укладывать на ровную поверхность транспортных средств, предохраняя от острых металлических углов и ребер платформы.
- 8.4. Транспортирование и погрузочно-разгрузочные работы должны производиться при температуре не ниже минус 10°C. Транспортировка шаровых кранов при более низких температурах допускается только при использовании специальных средств, обеспечивающих фиксацию изделий (упаковок с изделиями) и соблюдении особых мер предосторожности. **Транспортировка при температуре ниже -21 °C запрещена.** Сбрасывание упаковок фитингов с транспортных средств не допускается.
- 8.5. Погрузочно-разгрузочные работы на предприятии должны производиться в соответствии с ГОСТ 12.3.020.
- 8.6. Вентиль следует хранить в неотапливаемых складских помещениях, исключая вероятность их механических повреждений, или отапливаемых складах не ближе одного метра от отопительных приборов.
- 8.7. Продукция должна быть защищена от воздействия прямых солнечных лучей и атмосферных осадков.

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

8.8. Условия хранения вентилях по ГОСТ 15150 (раздел 10) – условия 1 (Л), 2 (С) или 5 (ОЖ4). Допускается на строительных площадках и открытом складе предприятия-изготовителя временное (не более шести месяцев с момента).

## 9. Утилизация.

9.1. Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 22 августа 2004 г. №122-ФЗ "Об охране атмосферного воздуха", от 10 января 2003 г. № 15-ФЗ "Об отходах производства и потребления", а также другими российскими и региональными нормами актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

## 10. Комплектация.

- 10.1. Вентили поставляются в собранном виде и упакованными в картонные коробки.
- 10.2. Регулирующее или запорное устройство крана должно быть полностью открыто.
- 10.3. Паспорт на фитинги (по требованию)
- 10.4. Свидетельство о государственной регистрации или иной регламентирующий документ (по требованию)
- 10.5. Сертификат соответствия или иной регламентирующий документ (по требованию).

## 11. Гарантийные обязательства.

- 11.1. Изготовитель гарантирует соответствие полипропиленовых фитингов ТУ 2248-001-21088915-2015 и ГОСТ32415-2013, при условии соблюдения потребителем правил использования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.
- 11.2. Гарантийный срок составляет 10 лет со дня производства
- 11.3. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода - изготовителя.
- 11.4. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в

случаях:

- Нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания эксплуатации и обслуживания изделия;
- Ненадлежащей транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
- Наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- Наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;
- Повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя.
- Несоблюдения потребителем п.6.12 Указаний по монтажу.

## 12.Условия гарантийного обслуживания.

12.1.Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.

12.2.Неисправные изделия в течение гарантийного срока ремонтируются или обмениваются на новые бесплатно. Решение о замене или ремонте изделия принимает сервисный центр. Заменное изделие или его части, полученные в результате ремонта, переходят в собственность сервисного центра.

12.3.Затраты, связанные с демонтажем, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока Покупателю не возмещаются.

12.4.В случае не обоснованности претензии, затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем.

12.5.Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию, улучшающие качество изделия при сохранении основных эксплуатационных характеристик.

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

## 13. Свидетельство о приёмке.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_

Наименование товара вентиль полипропиленовый PN 25 ( прямой, угловой)

Партия № \_\_\_\_\_ изделий изготовлена и принята в соответствии с ТУ 2248-001-21088915-2015 и признана годной к эксплуатации

Артикул	Типоразмер, мм	Кол-во, шт.

Название и адрес торгующей организации:

\_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_ Подпись продавца \_\_\_\_\_

Штамп или печать торгующей организации

Штамп о приемке

С условиями гарантии СОГЛАСЕН:

Покупатель \_\_\_\_\_ (подпись/расшифровка)

Гарантия 120 месяцев со дня производства изделия.

По вопросам гарантийного характера, рекламаций и претензий к качеству изделий обращаться по адресу: 600007, г. Владимир, ул. 16 лет Октября, д. 1, тел.+7 (4922) 33-49-32, (4922) 40-05-35.

При предъявлении претензии к качеству товара, покупатель представляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:

- название организации или Ф.И.О. покупателя,

-фактический адрес

-контактные телефоны;

- название и адрес организации, производившей монтаж;

- основные параметры системы, в которой было установлено изделие;

- краткое описание дефекта.

2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, квитанция).

3. Акт гидравлического испытания системы, в которой было установлено изделие.

4. Настоящий заполненный гарантийный талон.

Отметка о возврате или обмене товара:

Дата «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Подпись \_\_\_\_\_